

IV. El medio educativo físico en emergencias complejas

IV.1 Planificación del emplazamiento y escuelas de campaña

Las directrices existentes para dar cobijo a las víctimas de una crisis humanitaria en emergencias complejas sugieren dedicar el mínimo de tiempo, esfuerzos y recursos al abrigo temporal de emergencia, y promover, en cambio, la reconstrucción permanente cuanto antes. Siempre que sea posible deberá hacerse el máximo uso posible de los materiales que puedan recuperarse de los edificios dañados. Pero en todo caso se tendría que tener a punto lotes de tiendas de campaña para, en caso necesario, poder guarecerse temporalmente contra las inclemencias del tiempo y/o cuando sea imposible improvisar otro tipo de cobijo.

Una de las ventajas de las escuelas de campaña es que pueden concentrar con relativa rapidez el esfuerzo humanitario en materia de asistencia a la infancia. Otra ventaja es que pueden almacenarse y reutilizarse para otros casos de emergencia.

La planificación del emplazamiento en los campos de refugiados y de PDI es esencial y debería reflejar un enfoque descentralizado, por pequeñas comunidades, preservando al máximo las convenciones sociales del pasado (1). Dado que en estas circunstancias es difícil contar con estructuras y edificios anteriores, la tienda de campaña y/o los palos prefabricados, así como las telas de plástico son actualmente las respuestas más utilizadas en situaciones de emergencia.

IV.2 Escuelas de campaña

Hay muy pocas experiencias sistemáticas que prioricen el uso de tiendas de campaña u otras formas de escuela móvil.

Aquí se presentan dos estudios de caso: la Escuela de Campaña Móvil (ECM) de Filipinas y las Escuelas de Campaña Móviles de la UNESCO para niños de grupos desposeídos del mundo árabe.

IV.2.1 LAS ECMs DE LAS FILIPINAS

Para cubrir las necesidades educativas básicas

de siete grupos étnicos, nómadas o de acceso difícil, de Filipinas se utilizaron tiendas de campaña móviles. Las ECMs fue una respuesta al carácter itinerante de aquellas tribus étnicas, que migran continuamente en busca de alimento. El maestro de la ECM se trasladaba de un asentamiento a otro, impartiendo clases en tiendas de campaña o en refugios improvisados. De este modo el maestro se convertía en un "agente" del gobierno que no sólo atendía las necesidades educativas de los escolares, sino que ayudaba en la producción de alimentos, en cuestiones de salud, cívicas y otros asuntos. El contenido del curso de las ECMs se limitaba a elementos básicos de supervivencia, alfabetización y cálculo.

Los materiales y la infraestructura consistían en elementos temporales tales como una tienda de campaña desarmable; y sillas, mesas y paneles plegables de producción local. Una biblioteca itinerante y materiales de instrucción multimedia son otros tantos elementos de apoyo al maestro de la ECM (2).

IV.2.2 ECMs EN EL MUNDO ÁRABE (3)

En el mundo árabe se han desarrollado varios proyectos para dar a los niños, nómadas jóvenes y poblaciones desplazadas una educación básica. Se han considerado tres tipos de soluciones: a) escuelas que ofrecen escolarización especial a niños nómadas cerca de los campamentos beduinos; b) internados; o c) ECMs. Las escuelas especiales para nómadas o los internados separan a los niños de sus familias, un hecho que tiende a romper los lazos de la vida familiar. Además, es difícil que estas escuelas atraigan a las niñas, dada la renuencia de los beduinos a separarse de sus hijas.

¹ ACNUR, *Manual para situaciones de emergencia*, Ginebra, 1988.

² Gloria Z. Lasam, *Philippines: mobile tent school for selected communities*, Ginebra, UNESCO/OIE, 1990, (Clases de alfabetización).

³ Usam Ghaidan, *Mobile Tent Schools*, Amman, UNESCO/UNEDBAS, 1996. Este documento es una respuesta sistemática a algunos de los problemas tratados durante el Seminario Subregional sobre la Provisión de Escolarización a Niños de Grupos Desposeídos en el Mundo Árabe, Khartoum, 1995.

Estas desventajas desaparecen con las escuelas móviles, por la simple razón de que su almacén se desplaza con la tribu y puede proporcionar servicios a toda la comunidad – a niños y adultos por igual. Pero la movilidad tiene también sus desventajas. Los contactos entre las escuelas y la autoridad educativa central se hacen difíciles, lo que puede provocar fallos en materia de suministros, inspecciones, atrasos, etc.

El uso de la clásica tienda de campaña armada sobre una serie de palos fijos es secular. En el pasado no difería esencialmente de la tienda árabe actual, la llamada *beit-el-sha'r* = casa de piel (de cabra), pero la tienda árabe tradicional no es lo suficientemente espaciosa para poder impartir clases. Para ello se necesita un nuevo prototipo de tienda, mayor y sin soportes interiores.

Sustituir el almacén y los palos interiores por un sistema de soportes externos diseñado para levantar y aguantar la tienda desde el exterior resulta estructuralmente factible; pero el considerable grosor que requieren los travesaños horizontales para evitar que la tienda se arquee y se incline hace que la estructura sea demasiado pesada para transportar y manejar. Lo que se necesita es una almacén que se aguante por sí sola y cuya forma geométrica no genere cargas que precisen de columnas o barras transversales para aguantarlas. Como diseño para la escuela de campaña se sugiere una forma tridimensional, en forma de silla de montar, el llamado *paraboloide hiperbólico*.

El diseño viene ilustrado en la contraportada. La unidad básica es un rectángulo cuadrado de 8 metros por cada lado y de 4 metros de alto. El almacén es de tubos de aluminio ensamblables mediante codos y piezas en T para facilitar el montaje, el desarme y el transporte. El área total de la unidad básica es de 64 m². Una parte queda

separada por membranas divisorias para formar un aula con una puerta y siete ventanas transparentes. El área neta del aula es de 40 a 50 m², espacio suficiente para acomodar a 20-40 alumnos, que pueden sentarse en sillas o en esteras.

Los accesorios deberán ser ligeros y fáciles de embalar y transportar. Las membranas divisorias no admiten colgadores. Pero el artilugio que se propone para desempeñar esta función es un tubo colgado de la estructura exterior para sostener mapas, ayudas visuales, tablón de anuncios, etc.

También se incluye una serie de bolsas de lona para guardar las pertenencias de los escolares. Duplicando a voluntad y según las necesidades la misma unidad se consigue crear escuelas mayores, en cuyo caso habría que reservar al menos una unidad para habilitarla como espacio para el personal. En escuelas aún mayores, también habrá que habilitar un almacén y un aula para actividades.

El prototipo que se ha descrito incorpora una cubierta de protección, que es también una estructura de membrana, dispuesta para definir un área exterior para juegos y reuniones. La escuela de campaña puede utilizarse como un centro de servicios múltiples para la comunidad, donde poder impartir clases de alfabetización, ofrecer capacitación técnica, servir de sala de reuniones, servicios de salud y veterinarios.

La gestión de una escuela móvil requiere flexibilidad por parte del personal docente. Los beduinos se acuestan temprano y se levantan temprano. El día escolar podría adaptarse a estas pautas, empezando y acabando más temprano que de costumbre, permitiendo así que los alumnos ayuden a sus padres en su trabajo diario.

(Para detalles y costos aproximados de esta tienda-tipo, ver recuadro.)

DETALLE DE UNA ESCUELA DE CAMPAÑA MÓVIL

Marco: tubos de aluminio huecos (en secciones de 1,6 m) que se ensamblan mediante codos.

Cubierta de protección: construcción de una sola pieza en forma de paraboloide hiperbólico. Polivinil clorido impermeable de color verde, rojo, azul o amarillo.

Divisorias: membranas de suspensión libre en polivinil clorido blanco integradas en la carpa, con siete ventanas transparentes y una puerta.

Suelo: polivinil clorido con ojetes y clavijas.

Costo estimado (1997): 6.500 dólares por unidad (incluidos gastos de envío y seguro hasta lugar de destino).

ACNUR	Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
ARE	aliado responsable de la ejecución
CE	Comisión Europea/ Unión Europea
CDC	Centro de Desarrollo Curricular
CDE	Centro de Desarrollo Educativo
CNR	Consejo Nórdico para los Refugiados
CMI	Consejo Mundial de las Iglesias
CSM	Campaña de sensibilización sobre las minas
DAH	Departamento de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas
ECM	Escuela de campaña móvil
FDP	Funcionario de Desarrollo del Proyecto
ME	Ministerio de Educación
OCAH	Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios
OIE	Oficina Internacional de Educación
OMS	Organización Mundial de la Salud
OOPS	Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Próximo Oriente
OPEM	Operaciones de Emergencia
PDI	Personas Desplazadas Internamente
PEER	Programa para Emergencias y Reconstrucción Educativa
PEM	Paquete de Emergencia del Maestro
PEPP	Paquete de Educación Para la Paz
PESM	Paquete educativo de sensibilización sobre las minas
PMA	Programa Mundial de Alimentación
PSM	Programa de sensibilización sobre las minas
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PSST	Programa y Sección de Soporte Técnico
SJR	Servicio Jesuita para Refugiados
SOMOLU	<i>Somalia Open Learning Unit</i> (Unidad de Aprendizaje Abierto de Somalia)
UGPE	Unidad de Gestión del Programa de Educación
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Cultura y la Ciencia
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
USAID	<i>United States Agency for International Development</i>

- ACNUR. *Manual para situaciones de emergencia*. Ginebra, 1988.
- ACNUR. *Los niños refugiados: Directrices sobre protección y cuidado*. Ginebra, 1994.
- ACNUR. *Revised Guidelines for Educational Assistance to Refugees*. Ginebra, PSST/ACNUR, 1995.
- Baxter, P.; Fisher, J.; Retamal, G. *Mine-Awareness Education*. Ginebra, Oficina Internacional de Educación/UNESCO, 1997.
- Cummings, W.K.; Dall, F.P. *Implementing Quality Primary Education for Countries in Transition*. Amman, UNICEF-MENARO, Al Kutba Publishers, 1995.
- Dodge, D.P.; Raudalen, M. *Reaching Children in War: Sudan, Uganda and Mozambique*. Søreidgrend, Noruega, UNICEF/Sigma Forlag, 1991.
- Ghaidan, U. *Mobile Tent Schools*. Amman, UNESCO/UNEDBAS, 1996.
- Husén, T.; Postlethwaite, T.N., eds. *The International Encyclopedia of Education*, vol. 3. Londres; Nueva York, Pergamon, 1994.
- Landers, C. *Listen to Me: protecting the development of young children in armed conflict*. Nueva York, UNICEF/OPSE, 1998.
- Lewy, A., ed. *The International Encyclopedia of Curriculum*. Oxford, GB; Nueva York, Pergamon, 1991.
- Raudalen, M. *Introduction to War Trauma Treatment*. Kigali, UNICEF-Rwanda, 1994.
- Retamal, G.; Aedo-Richmond, R., eds. *Education as a Humanitarian Response*. Londres, Cassell, 1998.
- Tuijman, A.C., ed. *International Encyclopedia of Adult Education and Training*. 2nd ed. Oxford, GB, Pergamon, 1996.
- UNICEF *Implementation Handbook for the Convention on the Rights of the Child*, preparado para UNICEF por Rachel Hodgkin y Peter Newell. Ginebra, UNICEF, 1998.

Sobre los autores

Pilar Aguilar es actualmente Consultora Superior en Formación de Emergencia para las Operaciones de Emergencia (OPEM) del UNICEF, Ginebra. Ha trabajado en África oriental como Funcionaria Superior de Educación del UNICEF en Rwanda entre 1994 y 1997, y también como consultora de educación en Djibouti, Jordania y Somalia. Ha trabajado como consultora evaluando la situación de los refugiados salvadoreños en México; fue también investigadora asociada de la Confederación de Universidades Centroamericanas. La Sra. Aguilar posee el doctorado (Ph.D.) en Estudios Educativos por la Universidad de Hull. Es autora de varias publicaciones sobre formación de maestros y educación humanitaria. E-mail: paguilar@unicef.ch

Gonzalo Retamal es actualmente Especialista Superior de Investigación en el Instituto de Educación de la UNESCO, en Hamburgo. Ha sido hasta hace poco el representante de la UNESCO en el Programa de "Alimentos por petróleo" en Iraq. Ha creado y desarrollado el Programa para Emergencias y Reconstrucción Educativa (PEER) de la UNESCO que opera en África oriental (Djibouti, Etiopía, Kenya, Rwanda, Somalia y en la República Unida de Tanzania). Ha sido Director del Programa de Educación Escolar del OOPS en Próximo Oriente, Oficial Superior de Educación del ACNUR en Ginebra, y trabajó también en Centroamérica y en el Caribe. El Sr. Retamal se doctoró por el Departamento de Educación de Adultos de la Universidad de Hull. Tiene varias publicaciones sobre educación humanitaria y para refugiados. E-mail: g.retamal@unesco.org

Figura 8. Ejemplo de una escuela de campaña móvil

